

EN	ES	FR	EN-symbol / title, ES-símbolo / título, FR-symbole / titre, PL-symbol / tytuł, SL - simbol / naziv, SV-symbol / titel
POLIDENT X-RAY CAD / CAM disc is an X-ray visible disc used for milling diagnostic stents for implant planning.	El disco POLIDENT X-RAY CAD/CAM es un disco visible en radiografías utilizado para fresar stents diagnósticos para la planificación de implantes.	Le disque POLIDENT X-RAY CAD / CAM est un disque radio-opaque utilisé pour l'usinage de moulages diagnostiques aux fins de planification de l'implantation.	
INDICATIONS POLIDENT X-RAY CAD / CAM discs are used for fabrication of diagnostic stents on dental milling machines. Diagnostic stents are used for correct implant positioning planning on the basis of the analysis of the radiographs or within 3D planning software.	INDICACIONES Los discos POLIDENT X-RAY CAD/CAM sirven para la fabricación de stents diagnósticos en fresadoras dentales. Los stents diagnósticos sirven para corregir la planificación de colocación de implantes basándose en el análisis de las radiografías o en el software de planificación 3D.	INDICATIONS Les disques POLIDENT X-RAY CAD / CAM sont destinés à la fabrication de moulages diagnostiques sur fraiseuses dentaires. Les moulages diagnostiques sont utilisés pour la planification du bon positionnement de l'implant sur la base de l'analyse des clichés radiologiques ou avec un logiciel de planification en 3D.	REF EN-catalogue number, ES-numero de catalogo, FR-numéro de catalogue, PL-numer katalogu, SL - kataloška številka, SV-katalognummer
INSTRUCTIONS FOR USE Missing teeth are designed with any dental design C&B software. Special attention must be paid to anatomical pontic design in cervical region. The bottom of the anatomical pontics must be in full contact with the gingival area and should maintain a natural looking tooth shape. There are several possibilities to fix the diagnostic stent in mouth: • In case of prepared adjacent teeth a provisional like bridge can be designed and fixed in mouth for radiography.	INSTRUCCIONES DE USO Los dientes que faltan se diseñan con cualquier software C&B de diseño dental. Deberá prestarse especial atención al diseño anatómico del pónico en la región cervical. El fondo de los pónicos anatómicos debe estar en pleno contacto con el área gingival y la forma del diente debe tener un aspecto natural. Hay varias opciones para fijar el stent diagnóstico en la boca: • Para la radiografía, se puede diseñar y fijar en la boca un puente provisional si hay dientes adyacentes con preparación.	MODE D'EMPLOI Les dents manquantes sont conçues avec n'importe quel logiciel de conception dentaire de C&B. Une attention particulière doit être accordée à la conception anatomique des pontiques dans la région cervicale. La partie inférieure des pontiques anatomiques doit être en contact total avec la zone gingivale et doit conserver une forme de dent d'aspect naturel. Il existe plusieurs possibilités pour fixer le moulage diagnostique en bouche : • Dans le cas des dents adjacentes préparées, un bridge provisoire peut être conçu et fixé en bouche pour la radiographie.	LOT EN-batch code, ES-código de lote, FR-code du lot, PL-kod partii, SL - šaržna koda, SV-batchkod
Tip: Same stl file can be used for diagnostic stent and provisional bridge (special attention to pontic design!) • In case of non prepared adjacent teeth clasps can be designed for single units and smaler bridges. In case of larger areas a foil should be thermoformed over the diagnostic stent on plaster model and adequately cut.	Nota: Se puede utilizar el mismo archivo stl para el stent diagnóstico y el puente provisional (preste especial atención al diseño del pónico!) • Se pueden diseñar fijaciones para unidades sueltas y puentes pequeños si no hay dientes adyacentes con preparación. En el caso de las zonas grandes, debe termoformarse y cortarse adecuadamente una lámina sobre el stent diagnóstico en el modelo de yeso. Para las dentaduras completas, debe fabricarse una placa de material de base transparente palatina para fijar en la boca durante la radiografía los dientes radiopacos previamente fresados.	Conseil : Le même fichier stl peut être utilisé pour le moulage diagnostique et le bridge provisoire (porter une attention spéciale à la conception des pontiques !) • Dans le cas des dents adjacentes non préparées, des crochets peuvent être conçus pour des unités unitaires et des bridges plus petits. Pour les zones plus importantes, un film doit être thermoformé sur le moulage diagnostique sur un modèle en plâtre et découpé de manière adéquate. Pour les prothèses complètes, une plaque palatine en matériau de base transparent doit être produite pour fixer les dents radio-opaques pré-fraisées en bouche pendant la radiographie.	EN-use-by date, ES- utilizar por fecha, FR- utiliser par date, PL- data ważności, SL - rok uporabe, SV- sista användningsdatum
For complete dentures a palatal transparent base material plate should be produced to fix the pre milled radioopaque teeth in mouth during radiography .			EN-manufacturer, ES- fabricante, FR- fabricant, PL- producent, SL – proizvajalec, SV- fabrikant
CHARACTERISTICS Contains X- ray visible powder. Homogeneous mix ensures best visibility. Prevents light scattering. Density: 1,3 kg/l Flexural strength: 89 MPa E-Module: 3236 MPa Diameter: 95-98,5 mm Thickness: 14-25 mm Store in dry place at room temperature.	CARACTERÍSTICAS Contiene polvo radiopaco. La mezcla homogénea garantiza la mejor visibilidad. Evita la dispersión de la luz. Densidad: 1,3 kg/l Resistencia a la flexión: 89 MPa Módulo de elasticidad: 3236 MPa Diámetro: 95-98,5 mm Espesor: 14-25 mm Conservar en un lugar seco a temperatura ambiente.	PROPRIÉTÉS Contient une poudre radio-opaque. Un mélange homogène assure une meilleure visibilité. Empêche la dispersion de la lumière. Densité : 1,3 kg/l Résistance à la flexion : 89 MPa Module E : 3236 MPa Diamètre : 95-98,5 mm Épaisseur : 14-25 mm Stocker dans un endroit sec à température ambiante.	MD EN-Medical device, ES- dispositivo médico, FR- dispositif médical, PL- Urządzenie medyczne, SL - medicinski pripomoček, SV- medicinsk utrustning
WARNING In case of known allergies or hypersensitivity to barium sulphate do not use the product. In case of known or suspected gastrointestinal tract perforation do not use the product. In case of known allergies or hypersensitivity to acrylic materials do not use the product. In case that any serious incident has occurred in relation to the device it should be reported to the manufacturer (Polident d.o.o.; vigilancia@polident.si) and the competent authority of the Member State, where the user is established.	ATENCIÓN En caso de alergia conocida o hipersensibilidad al sulfato de bario, no use el producto. En caso de diagnóstico o sospecha de perforación del tracto gastrointestinal, no use el producto. En caso de alergia conocida o hipersensibilidad a los materiales acrílicos, no use el producto. En el caso de que se produzca algún incidente grave relacionado con el dispositivo, deberá informarse de inmediato al fabricante (Polident d.o.o.; vigilancia@polident.si) y a las autoridades competentes del Estado miembro en el que resida el usuario.	ATTENTION Ne pas utiliser le produit en cas d'allergies ou d'hypersensibilité connue(s) au sulfate de baryum. Ne pas utiliser le produit en cas de perforation connue ou suspectée du tractus gastro-intestinal. Ne pas utiliser le produit en cas d'allergies ou d'hypersensibilité connue(s) aux matériaux à base d'acrylique. Tout incident grave survenant en lien avec le dispositif doit être signalé au fabricant (Polident d.o.o. ; vigilancia@polident.si) ainsi qu'à l'autorité compétente de l'État membre où l'utilisateur est établi.	CE EN-CE marking, ES- Marcado CE, FR- Marquage CE, PL- Oznakowanie CE, SL - CE oznaka, SV- CE-märkning

PL	SL	SV	EN-symbol / title, ES-símolo / título, FR-symbole / titre, PL-symbol / tytuł, SL - simbol / naziv, SV-symbol / titel
POLIDENT X-RAY CAD/CAM dysk jest widocznym w promieniowaniu RTG dyskiem, stosowanym do frezowania stentów diagnostycznych do planowania implantów. WSKAZANIA POLIDENT X-RAY CAD/CAM dyski stosuje się do wykonywania stentów diagnostycznych we frezarkach stomatologicznych. Stenty diagnostyczne stosuje się do planowania prawidłowej pozycji implantu na podstawie analizy zdjęć RTG lub w oprogramowaniu do planowania 3D. INSTRUKCJA UŻYCIA Brakujące zęby projektuje się za pomocą dowolnego oprogramowania C&B do projektowania stomatologicznego. Szczególną uwagę należy zwrócić na anatomiczne ukształtowanie przęsla w okolicy przyszykowej. Spód anatomicznych przęseł musi być w pełnym kontakcie z obszarem dziąsła i powinien zachować naturalnie wyglądający kształt zęba. Istnieje kilka możliwości zamocowania stentu diagnostycznego w jamie ustnej: • W przypadku opracowanych zębów sąsiednich można zaprojektować prowizoryczny most i zamocować go w ustach na czas wykonywania zdjęcia RTG. Porada: Ten sam plik stl można wykorzystać do stentu diagnostycznego i mostu tymczasowego (szczególna uwaga na projekt przęśla!) • W przypadku nieopracowanych zębów sąsiednich można zaprojektować kłamry dla pojedynczych punktów i mniejszych mostów. W przypadku większych obszarów należy na modelu gipsowym uformować termicznie folię nad stentem diagnostycznym i odpowiednio ją przyciąć. W przypadku protez całkowitych należy wykonać podniebienną przezroczystą płytę z materiału bazowego w celu umocowania wstępnie wyfrezowanych, nieprzepuszczających promieniowania RTG zębów w jamie ustnej podczas wykonywania zdjęcia RTG. CHARAKTERYSTYKA Zawiera proszek widoczny w promieniowaniu RTG. Jednorodne wymieszanie zapewnia najlepszą widoczność. Zapobiega rozpraszaniu światła. Gęstość: 1,3 kg/l Wytrzymałość na zginanie: 89 MPa Moduł Younga: 3236 MPa Średnica: 95-98,5 mm Grubość: 14-25 mm Przechowywać w suchym miejscu w temperaturze pokojowej. OSTRZEŻENIE Nie używać produktu w przypadku stwierdzonych alergii lub nadwrażliwości na siarczany baru. W przypadku stwierdzonej lub podejrzanej perforacji przewodu pokarmowego nie należy stosować produktu. Nie używać produktu w przypadku stwierdzonych alergii lub nadwrażliwości na materiały akrylowe. W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek poważnego incydentu związanego z wyrobem należy go zgłosić producentowi (Polident d.o.o.; vigilanca@polident.si) oraz właściwemu organowi kraju członkowskiego, w którym użytkownik ma swoją siedzibę.	X-RAY CAD/CAM disc je rentgensko vidni disk za rezkanje diagnostičnih stentov za načrtovanje vstavitve zobnih vsadkov. INDIKACIJE X-RAY CAD/CAM diski se uporabljajo za izdelavo diagnostičnih stentov na rezkalnem stroju. Diagnostični stenti se uporabljajo za pravilno načrtovanje postavitve zobnih vsadkov na osnovi analize rentgenske slike ali znotraj programske opreme za 3D načrtovanje. NAVODILA ZA UPORABO Manjkajoče zobe oblikujemo s katerim koli dentalnim programom za modeliranje, ki to omogoča. Posebno pozornost moramo posvetiti oblikovanju anatomskega člena v predelu dlesni. Dno anatomskega člena mora biti v popolnem stiku z gingivalnim področjem in mora ohraniti naraven izgled zoba. Na razpolago je več načinovčasne pritrditvediagnostičnega stenta v usta: • V primeru prepariranih sosednjih zob se lahko oblikuječasni most, ki ga namestimo v usta za radiografijo. Nasvet: ista stl datoteka se lahko uporablja za diagnostični stent inčasni most (posebno pozorni moramo biti na oblikovanje členov). • V primeru neprepariranih sosednjih zob lahko oblikujemo zapone za pritrditev posameznih zob ali mostičkov. V primeru večjih brezzobih površin je potrebno diagnostični stent pritrditi s pomočjo termoformirane folije na mavčnem modelu. Za totalne proteze je potrebno izdelati prozorno bazo proteze, na katero pritrdimo predhodno porezkaneradiopačne zobe. LASTNOSTI Vsebuje rentgensko viden prah. Homogena mešanica zagotavlja boljšo vidljivost. Preprečuje razprševanje svetlobe. Gostota: 1,3 kg/l Upogibna trdnost: 89 MPa E-Module: 3236 MPa Premer: 95-98,5 mm Debelina: 14-25 mm Shranjuj v suhem prostoru pri sobni temperaturi. OPOZORILO: V primeru znanih alergij ali hipersenzitivnosti na barijev sulfat ne uporabljajte izdelka V primeru perforacije gastrointestinalnega trakta ali suma nanj, izdelka ne uporabljajte. V primeru znanih alergij ali preobčutljivosti na akrilne materiale izdelka ne uporabljajte. V primeru resnih težav v zvezi z uporabo izdelka naj se to sporoči proizvajalcu (Polident d.o.o.; vigilanca@polident.si) in pristojnemu organu države članice, kjer ima uporabnik sedež.	POLIDENT X-RAY CAD / CAM disk är en radiopak disk som används för fräsning av diagnostiska stentar för implantatplanering. INDIKATIONER POLIDENT X-RAY CAD / CAM diskar används för att tillverka diagnostiska stentar i dentala fräsmaskiner. Diagnostiska stentar används för planering av korrekt implantatpositionering baserat på analys av röntgenbilder eller tillsammans med tredimensionell planeringsprogramvara. BRUKSANVISNING Sågnade tänder märks ut med en konventionell mjukvara för dental utformning av kron- och bro. Särskild uppmärksamhet måste ägnas åt utformningen av anatomiska pontics i cervikalområdet. Basen hos anatomiska pontics måste vara i full kontakt med gingivalytan och behålla en tandform som ser naturlig ut. Den diagnostiska stenten kan fixeras i munnen på flera sätt: • Om granntänderna är preparerade kan en sorts provisorisk bro utformas och fästas i munnen för röntgentagning. Tips: samma stl-fil kan användas för diagnostisk stent och provisorisk bro (se speciellt upp med utformningen av pontics!) • Om granntänderna inte är preparerade kan man göra klamrar för enstaka enheter och mindre broar. Om ytorna är stora bör en bit folie värmeformas över den diagnostiska stenten på gipsmodell och skäras till på korrekt sätt. För helprotes ska en palatinal platta av genomskinligt basmaterial tillverkas för att fixera de förfrästa radiopaka tänderna i munnen vid röntgentagning. EGENSKAPER Innehåller radiopakt pulver. Homogen blandning ger bäst visibilitet. Förebygger ljusspridning. Densitet: 1,3 kg/l Böjhållfasthet: 89 MPa E-Modul: 3236 MPa Diameter: 95-98,5 mm Tjocklek: 14-25 mm Förvaras torrt i rumstemperatur. WARNING Använd inte produkten vid fall av kända allergier eller överkänslighet för bariumsulfat. Använd inte produkten vid fall av känd eller misstänkt perforation av mag-tarm-kanalen. Använd inte produkten vid fall av kända allergier eller överkänslighet för akrylmateriäl. I fall där ett allvarligt tillbud har inträffat med produkten ska detta rapporteras till tillverkaren (Polident d.o.o.; vigilanca@polident.si) och till behörig myndighet i den medlemsstat där användaren är etablerad.	REF EN-catalogue number, ES-numero de catalogo, FR-numéro de catalogue, PL-numer katalogu, SL - kataloška številka, SV-katalognummer LOT EN-batch code, ES-código de lote, FR-code du lot, PL-kod partii, SL - šaržna koda, SV-batchkod  EN-use-by date, ES- utilizar por fecha, FR- utiliser par date, PL- data ważności, SL - rok uporabe, SV- sista användningsdatum  EN-Consult instructions for use, ES- consultar instrucciones de uso, FR- consulter les instructions d'utilisation, PL- zapoznaj się z instrukcją użytkowania, SL - Glejte navodila za uporabo, SV- se bruksanvisningen  EN-manufacturer, ES- fabricante, FR- fabricant, PL- producent, SL – proizvajalec, SV- fabrikant MD EN-Medical device, ES- dispositivo médico, FR- dispositif médical, PL- Urządzenie medyczne, SL - medicinski pripomoček, SV- medicinsk utrustning CE EN-CE marking, ES- Marcado CE, FR- Marquage CE, PL- Oznakowanie CE, SL - CE oznaka, SV- CE-märkning